

俄汉建筑工程辞典

РУССКО-КИТАЙСКИЙ
СТРОИТЕЛЬНЫЙ
СЛОВАРЬ

建筑工程部编

(1959)

俄 汉 建 筑 工 程 辞 典

建 筑 工 程 出 版 社 編

俄汉建筑工程辞典审校委员会 校

1959年4月第1版 1959年4月第1次印刷 8,060册

787×1092· $\frac{1}{32}$ ·570千字·印張23 $\frac{5}{16}$ ·插頁4·定价: 5.50元

建筑工程出版社印刷 印刷 新华書店发行 書号: 1354

建筑工程出版社出版(北京市西郊百万庄)

(北京市書刊出版业营业許可証出字第052号)

出版者的話

本辭典是根据建筑工程部的指示和中国建筑学会的建議成立專門机构編纂的。

本辭典以建筑工程方面的建筑、結構、材料、設備、施工、設計等二十种專業術語为主，与建筑工程有关的常用辭匯也酌情收集在內；建筑工程常用的文字符号和略語收集在附录中。辭匯共有45,000余条。原始資料除了本社人員歷年来在工作中积累的以外，还接受了中国科学院編譯出版委员会和建筑工程部門各翻譯單位的許多資料。

1957年4月草案編就以后，曾分送國內建筑部門和学术單位征求意见。为了做好审校工作，于1957年6月由中国建筑学会、中国科学院編譯出版委员会和本社联合組成审校委员会，并由中国建筑学会理事会指定專人領導审校工作。审校委员会于1957年8月开始按專業分工审校，1958年7月全部审校完毕。

辭典包括的專業較多，参与編纂工作的人員知識和經驗不足，在選擇辭匯和确定名詞上必有許多缺点和錯誤，希望讀者多提意見，以便再版时修訂。

建筑工程出版社

1959年4月

編輯 凡 例

一、本辭典內有 45,000 多條俄文辭匯，以建築工程術語為主，其他基礎科學術語為輔。

二、一詞有幾種解釋時，將其分別列出，用分號（；）加以區分；意義相同但有两个以上譯法的，則用逗號（，）分開。

三、詞序按俄文字母順序排列。由两个以上單詞組成的複合詞，則以名詞為基準，按下列方式排列。

1. 名詞

2. 形容詞＋名詞

3. 名詞＋屬格

4. 名詞＋前置詞＋補語

5. 複數名詞

四、辭典內採用下列符號

1. 譯名中：

黑體方括弧【 】內的字為專業略語；

圓括弧（ ）內的字為注解或表示可以互換採用；

方括弧〔 〕內的字為可加可不加的字。

2. 俄文詞匯中：

圓括弧（ ）內的字表示與括弧前的詞匯相同；

波折號 ～ 在複合詞中代替主字。

目 录

編輯凡例

專業略語

辭典正文 1

附录: 713

1. 單位符号对照表 713

2. 常用縮写詞 718

3. 建筑工程常用文字符号对照表 747

4. 希腊文、拉丁文字母表 752

本辭典主要参考書目 753

A

абажур 灯罩

ламповый ~ 灯罩

~ с волнистой кожей 荷叶灯罩

абажуродержатель 灯罩架

абака 【建】柱顶垫块, 冠板, 柱冠 (圆柱的); 马尼拉麻

абампер 绝对安培

абвольт 绝对伏特

абгенири 电磁 (制) 亨 (利), 绝对亨利

абберация 【理】象差; 光行差 (天文)

сферическая ~ 【理】球面象差

хроматическая ~ 【理】色象差

абзётцер 【机】多斗挖土机

абнетат 松脂皂液

абнетин 【化】松脂酯, 银棕榈脂

абкулон 电磁 (制) 库侖, 绝对库侖

абляция 【地】磨削, 消融

абом 绝对欧姆

абонент 用户

водопроводный ~ 自来水用户

моторный ~ 动力用户

телефонный ~ 电话用户

абразив 磨料; 磨料砂輪

абразивный 磨料的; 磨料砂輪的

абразия 磨损; 磨蝕

абрис 【测】草图, 略图

~ опознака 控制点略图

~ триангуляции 三角系略图

абсида (апсида) 天主堂东端的凸出部

абсолютный 绝对的 [分]

абсорбент 【化】吸收剂

абсорбер 【化】吸收器; 吸收剂

абсорбировать 【化】吸收

абсорбирующий 吸收的

абсорбциометр 【化】调液厚器; (液体) 溶气计

абсорбция 【化】吸收作用

абсцисса 横 (座) 标

абшайдер 精制机; 分液器, 分离器

аванбек 【构】滑曳导梁

аванвестибюль 前厅, 門厅

аванзал (аванзала) 前厅, 休息厅,

аванплощадь 建筑物前广场 [过厅]

аванс 预付, 预支, 垫款

авансировать 预付, 垫付

авансцена 舞台前部 (舞台前幕与脚灯之間的部分)

авантюрин 【化】金星玻璃; 砂金石

авария 事故; 破坏, 损坏

авгелит 光彩石

авгит 普通輝石

базальтический ~ 玄武輝石

авгитит 玻基輝石岩

авеню 【城】正街, 林蔭道

авиаразведка 【测】航空探查, 空中侦察

авиасъёмка 【测】航空摄影

авиатранспорт 空运, 空中运输

автобензол 汽车用苯

автобензоцистерна 油罐汽车

автобетонолом 汽车式混凝土破碎机

автобетономешалка 混凝土搅拌汽车

автобетономешалка-развозка 混凝土

搅拌运输汽车

автобетоноразвозка 混凝土运输汽车

автоблокировка 自动闭塞装置

автобус 公共汽车

автовокзал 【城】汽车站

Г 器
автовключатель 自动开关; 自动断路

автовыравниватель 【机】 自动平衡器,
 自动均压器
 автогараж 汽車庫
 автоген-сварка 【焊】 气焊
 автогенно-сварочный 【焊】 气焊的
 автогенный 气焊的; 气割的; 火焰加
 工的
 автосгенщик 【焊】 气焊工, 气割工
 автогрейдер (автострут) 自动平路机,
 自动平地机
 автогудронатор 自动洒(柏)油机, 柏
 油散布机
 автодорога (шоссейная дорога) 【路】
 公路, 汽車路
 колёсная ~ 有軌道路
 автозащита 【电】 自动保护(装置)
 автоинструмент 自动工具
 автокамера 汽車內胎
 автокар 自动运输車, 搬运車
 автокатализ 【化】 自动催化作用
 автоклав 压热器, 蒸压器; 蒸压釜
 автоклавная (消毒) 蒸鍋室, 高压鍋室
 автоклавный 蒸压的
 автоклазы 【地】 自碎
 автокóрд 汽車麻索
 автокран 汽車式起重機
 авто́л 汽車(用)潤滑油
 автолебёдка 自动絞車, 自动卷揚機
 автолесовоз 自动运材机, 运材汽車
 автолиз (細胞) 自溶作用
 автолист 汽車鋼板
 автолòг 自动閘
 автомагистраль 【路】 公路干綫
 ~ с разделительной полосой по оси
 【路】 有中軸分車帶的公路干綫
 автомат 自动装置; 自动控制器, 自动
 开关; 自动机械; 自动电话

винторезный ~ 自动車絲机
 воздушный ~ 空气自动开关, 空气
 遮断器 「机
 газорезательный ~ 【焊】 自动气割
 дуговой ~ 【焊】 自动(电)弧焊机
 дуговой сварочный ~ 【焊】 自动
 (电)弧焊机
 металлосварочный ~ 自动
 (金屬)弧焊机
 многодуговой сварочный ~ 自动多
 弧(电)焊机
 однодуговой сварочный ~ 自动單
 弧(电)焊机
 токарный ~ 自动車床
 угольнодуговой сварочный ~ 自动
 碳弧(电)焊机
 электросварочный ~ 自动电焊机
 ~ передвижения 自动移动机构
 ~ тракторного типа 車式自动焊机
 ~ для дуговой сварки 自动(电)
 弧焊机
 автомат-выключатель 【电】 自动断路
 автоматизация 自动化 L器
 ~ производства 生产自动化
 ~ котельных установок 【暖】 鍋
 爐設備的自动化
 автоматизм 自动性, 自动作用
 автоматика 自动装置; 自动學
 автоматический 自动的
 автоматичность 自动化程度
 автоматный 自动的
 автомашина 汽車
 поливальная ~ 洒水(汽)車
 снегоуборочная ~ 扫雪汽車
 автомобилестроение 汽車制造(業)
 автомобиль 汽車
 грузовой ~ 載重汽車, 卡車

дизельный ~ 柴油汽車
 поливочный ~ 洒水(汽)車
 санитарный ~ 救护车
 ~ технической помощи 修理車
 автомобиль-платформа 平板汽車
 автомобиль-самосвал 自卸式汽車
 автотрасса 【路】輕油車, 內燃機車
 автонасос 自动水泵
 автоокисление 【化】自动氧化作用
 автопарк 停車場; 汽車总数
 автопеллер 自动式路面耕作机, 自动式平路机
 автопневматиз (магматический автокатализ) 【地】自气成作用
 автопогрузчик 汽車式装卸机, 自动装卸机, 万能装卸机
 ~ с вилочным захватом 叉架式万能装卸机
 ~ с хоботом 举臂式万能装卸机
 автоподатчик 自动給进器, 自动送料器
 автопоезд 汽車列車
 автоприцеп 汽車掛車, 汽車拖車
 автор проекта 設計人, 起草人
 автораспределитель 自动洒布机
 ~ битума 自动洒布瀝青机
 авторевёрс 自动換向器
 авторегулировка 自动控制, 自动調整
 авторегулятор 自动調節器
 автореле 【电】自动繼电器
 авторемонтный 汽車修理的
 автосамосвал 自卸式汽車
 дизельные большегрузные автосамосвалы 大型柴油自卸式汽車
 автосборка 自动装配
 автосварка 自动焊接
 автоскрэпер 自动剷运机
 автостелла 自动卸料小車

автостоп 自动停車裝置
 автостоянка 汽車停車場
 автострада 公路
 автостроение 汽車制造
 автоструг 自动平地机 「鈎
 автосцепка 自动联結器; 【路】自动車
 нормальная ~ 标准自动車鈎
 автотелёжка 自动運輸車, 自动運搬車
 автобормоз 自动閘, 自动制動器
 автотракторостроение 汽車及拖拉机制
 автотранспорт 【路】汽車運輸 工造
 автотрансформатор 自耦变压器, 單圈
 变压器
 пусковой ~ 起动用單圈变压器
 автотре́ст 汽車托拉斯
 автотягач 自动牽引車
 автоуправляющий 自动操縱的, 自动
 автохтон 【地】原地岩体 〔控制的
 автоцементовоз 水泥運輸汽車
 автоцистерна 槽式汽車, 运水汽車
 пневматическая ~ 风动槽車(抽汚
 水的)
 пожарная ~ 消防水車
 самовсасывающая ~ 自吸式槽車
 автошина 汽車輪胎
 автоэлектротелёжка 电动運輸車
 агар 琼脂
 корой ~ 斜面琼脂
 агат 瑪瑙
 агент 【化】剂; 因素; 【理】动因,
 атмосферный ~ 大气管力 〔能因
 вредный ~ 有害物質
 диспергирующий ~ 【化】分布剂
 добавочный ~ 添加剂
 нагревающий ~ 加热剂
 окисляющий ~ 【化】氧化剂
 охлаждающий ~ 【化】冷却剂

пассивирующий ~ 【化】钝化剂
тормозящий ~ 【化】阻力剂, 抑止
холодильный ~ 【化】冷却剂 [剂
~ коагуляции 凝固剂
~ сушки 干燥剂
агитатор 搅拌器
агитация 搅拌; 騒动
агломерат 燒結块, 焦渣; 燒結矿
~ шлáка 【材】燒結矿渣; 焦渣
агломерация (агломерация) 【化】附
聚; 燒結
агора 古希腊城市中的市場, 集会所
аградация (аградация) 【地】填积
агрегат 【材】集料, 骨料; 【机】联
动机, 机组; 附件; 【化】聚集体;
集合体, 团粒
автогенный ~ 【焊】火焰加工设备
атомноводородный ~ 【焊】原子氢
焊机 (組)
буровой ~ 鑽探机械
вентиляционно-отопительный ~
【暖】供暖通风机组
воздухоочистительный ~ 空气滤清
器, 清洗空气机
воздушный ~ 空气联动机
гидрофобный ~ 憎水集料
двухгенераторный электросварочный
~ 双发电机式电焊机 (組)
дутевой ~ 鼓风机組
зернисто-кристаллический ~ 粒状
結晶集合体
конвекционный отопительный ~
【暖】对流供暖机组
котельный ~ 【暖】鍋爐裝置
многопостовый сварочный ~ 多人
焊机 (組) [动机
насосно-моторный ~ 抽水机馬达联

непрерывнодействующий ~ 連續式
設備, 連續操作的設備
однокорпусный электросварочный ~
單体电焊机 (組)
однопостовый ~ 單人焊机 (組)
отопительно-рециркуляционный ~
【暖】供暖循环机组
отопительный ~ 【暖】供暖机组
передвижной сварочный ~ 【焊】
移动式焊机 (組)
плавающий насосный ~ 【水】漂
浮水泵机组
приточно-отопительный ~ 【暖】进
气式供暖机组
промышленный ~ 工业設備
пылеочистительный ~ 【通】除尘
机组
растворосмесительный ~ 砂浆搅拌机
резервный ~ 庫存集料
рециркуляционный ~ 【通】再循环
机组
сварочный ~ 【焊】焊机 (組)
сварочный ~ с двигателем эн-
тренного сгорания 內燃机式电
焊机 (組)
сварочный однопостовый ~ 單人焊
机 (組)
силовой ~ 发电裝置, 电机組
тепловой ~ 热力設備
теплотехнический ~ 热工設備
торкретообразующий ~ 噴浆机
трубосварочный ~ 焊管机 [組
универсальный тракторный ~ 万能
式拖拉机組
цементиробочный ~ 灌注水泥設備
штукатурный ~ 粉刷机
электрообмазочный ~ 焊条涂料机

электросварочный 电焊机(組)
 электросварочный ~ постоянного
 тока 直流电焊机(組)
 ~ переменного тока для дуговой
 электросварки 交流电弧焊机(組)
 ~ с сосредоточенной подачей воз-
 духа 【通】集中送风装置
 агрегатность 【化】聚集性
 агрегация 【化】聚集作用
 агрегирование 【化】聚集作用
 агрессивность 侵蚀性
 химическая ~ 化学侵蚀性, 化学侵
 蚀作用
 агрогород 农业城市
 агролесомелиорация 农(业森)林(土
 壤)改良
 агролесопитомник 农林苗圃
 агролессем 农林育种局
 агрономический 农业的
 адаптер 【机】承接管, 管接头; 【电】
 轉接器, 接合器; 拾音器
 адгезия (адхезия) 【化】粘附, 粘附力
 адиабата 【理】絕热曲线; 絕热「的
 адиабатический (адиабатичный) 絕热
 административно-бытовой 生活管理的
 административно-хозяйственный 行政
 管理的
 административный 行政的, 管理的
 адсорбент 吸附剂
 адсорбер 【化】吸附器; 吸收剂
 адсорбция (адсорпция, адсорбирование)
 【化】吸附作用
 взаимная ~ 相互吸附作用
 обменная ~ 交换吸附作用
 отрицательная ~ 負吸附作用
 положительная ~ 正吸附作用
 адулярный (адуляр) 冰長石

адусация (адусация) 鞣化
 ажюстёр 机械安装技师
 азарин (азорин) 靛靛黄(木本杜鵑黃)
 азбест (асбест) 【材】石棉
 листовый ~ 石棉板
 азбестовый (асбестовый) 石棉的
 азеотропический 【化】共沸的, 恒沸的
 азид 【化】迭氮化物
 ~ натрия 迭氮化钠
 азимут 【测】方位角, 方位
 истинный ~ 真方位角
 контрольный ~ 控制方位角
 магнитный ~ 磁方位角
 относительный ~ 相对方位角
 азимут-компас 方位角罗盘
 азимут-циферблат 方位角日晷仪
 азобензол 【化】偶氮苯
 азокраситель 偶氮染料
 азопигмент 偶氮颜料
 азосоединение 偶氮化合物
 азот 【化】氮
 альбуминовый ~ 蛋白(性)氮
 аммиачный ~ 氨氮
 общий ~ 总氮
 органический ~ 有机氮
 ~ нитритов 亚硝酸盐氮
 азотизация (азотирование) 【化】硝
 化作用, 氮化作用; 渗作用氮
 азотистый (少)氮化的, 亚硝的
 азотнокислый 硝酸的
 азотный 含氮的, 硝的, 氮的
 азотоген (азобактерия) 固氮菌粉
 азотометр 氮素計
 азур 【材】銅兰
 академизм 学院派
 академия 科学院, 研究院; 学院
 архитектурная ~ 建筑科学院

акант 【建】叶形柱头飾，毛蕨叶飾，
 蕨草叶飾
 акаройд (акаройдная смола) 香树
 акация 槐 L脂，草树脂
 белая ~ 刺槐，洋槐
 “акважёл” 【化】黄色皂土（用硷类
 处理白土所得的防水剂）
 аквамарин 海藍宝石，藍晶
 акварелист 水彩画家，水彩画工
 акварель 水彩画
 аквариум 水族館
 акватория 水域（水面），海港水面；
 水上运动場
 внутригородская ~ 【城】市内水
 面，市内水域
 закрытая ~ 内海水面
 портовая ~ 港口水面
 аквафон 听漏器，测音器
 акведук (акведукт) 【水】水道，水
 管，水道桥，渡槽
 акерит 【地】英輝正長岩
 аккредитив 信用証
 аккумулярование 聚集，积蓄，蓄压
 ~ теплa 蓄热（作用）
 аккумулятор 【暖】蓄水器，蓄油器
 （潤滑）；【电】蓄电池，蓄电瓶；
 【机】蓄压器
 тепловой ~ 蓄热器 「热水箱」
 ~ горячей воды 【暖】热水罐，
 ~ давления 蓄压器
 ~ со свинцовыми пластинами 鉛
 板蓄電池
 аккумуляция 【地】堆积作用；蓄积
 акр 英亩
 акролейн 【化】丙烯醛
 акрополь 卫城（希腊都市的）
 акротерий (акротер) 頂花，山牆飾物

（建筑物角处或頂处之彫刻飾物）
 акселератор 催速剂，促进剂；加速器
 акселерация 加速度；【化】促进
 акселерометр 【理】加速度計
 аксинит 斧石
 аксиома 【理】公理，定律
 аксонометрия 投影图法，軸綫測定
 акт 單据；（驗收）記錄；証明書，議
 定書，協議書；举动，行动
 приёмно-сдаточный ~ 接交單
 приёмный ~ 驗收單
 ~ геодезической разбивки копо́дла
 【測】沉井定位測量記錄
 ~ ликвидации 清理單，清理記錄
 ~ приёмки 【管】驗收証書，驗收單
 ~ приёмки материала 【管】材料
 驗收記錄；收料單
 ~ приёмки скрытых работ 【管】
 隱蔽工程驗收記錄
 ~ простоев 【管】停工記錄
 ~ ревизии 檢查報告單 「記錄」
 ~ технического осмотра 技術檢查
 ~ за выполненные работы 【管】
 完工工程驗收單
 ~ на незавершённое производство
 未完施工議定書，未完施工盘点單
 ~ на скрытые работы 隱蔽工程單
 ~ о готовности строения 完工記
 акт-расчёт 【管】結算單 【录】
 актив 资产 「剂」
 активатор (активизатор) 【化】活化
 активизация цемента 【施】水泥強化
 法
 активирование (активация, активиза-
 ция) 【化】活化作用；【理】賦能
 активность 活性，活度，活动性
 гидравлическая ~ 水硬活性，水硬性

коррозийная ~ 腐蝕活性
 химическая ~ 化学活性
 ~ цемента 水泥的活性 「积极的」
 активный 活性的; 有效的; 活动的;
 активизм 【理】光化作用, 射线作用
 активный 【化】鋇
 активничность 【理】光化性, 光化度
 актинограф 自記露光計, 光化力測定器
 актинолит (лучистый камень) 阳起
 актинология 射线化学, 光化学 [石]
 актинометр 【理】露光計 「光能学」
 актинометрия 【理】露光測定; 太阳
 актинохимия 光化学, 射线化学
 актиноэлектричество 光电学
 активирование 編制凭單, 編制記錄
 активировать 編制記錄
 акустика 【理】声学
 архитектурная ~ 建筑声学
 инженерная ~ 工程声学 「的」
 акустический 【理】声学的, (有)声
 акцелерация 加速度; 【化】促进
 акселерометр 【理】加速度計
 акцепт 承兌, 認付, 認可
 акцептовать 承付, 承兌
 акцептор (接)受体; 被誘物
 алалит 綠透輝石
 аласкит 白崗岩 (白花崗岩, 含矽質長
 石淡色光崗岩)
 алгебра 代数学; 代数 (超复系)
 векторная ~ 矢量代数
 высшая ~ 高等代数
 алгебраический 代数的
 алебастр 雪花石膏
 варёный ~ 熟雪花石膏
 восточный ~ 东方雪花石膏
 жжённый ~ 焙熟雪花石膏
 зеркальный ~ 透光蜡石, 玻璃石膏

измеряемый ~ (кишечный камень)
 变形钙石膏 (腸膜石)
 строительный ~ 建筑雪花石膏
 ~, окрашенный под мрамор 仿大理
 石, 假大理石
 алебастрит 雪花生石膏, 純白生石膏
 алебастровый 雪花石膏的
 алевроиты 粉粒
 алевролит 粉砂岩
 александрит 变石 (翠綠寶石)
 алембик 蒸馏器
 алигний 阿里格宁紙 (包裹用皺紋紙)
 алидада 【測】照准仪
 ализарин 【化】茜素
 аликвантный 【数】除不尽的
 алитирование 鍍鋁法; 渗鋁
 алифа (олифа) 干性油, 阿立夫油
 алифатический 脂 (肪) 族的
 алифить (олифить) 涂干性油, 涂阿
 立夫油
 алициклический 【化】脂环族的
 алка́ли 强硷, 碱
 алкалимётр 碳酸定量計
 алкалиметрический 碱量滴定的
 алкалиметрия 碱量滴定法
 алкалоид 生物碱
 алка́ин 【化】氨基醇
 алкен 【化】烯醇烴
 алки́л 【化】烷基; (脂) 烴基
 алкила́ин 【化】(脂) 烴胺
 алки́лен 【化】烯烴烴
 алки́лирование 烷基取代作用; 烴化作
 алкин 【化】炔醇烴 [用]
 алкогелъ 【化】醇凝胶
 алкогелиз 【化】醇解
 алкоголомётр 酒精比重計, 醇重計
 алкоголометрия 酒精測定法

алкогoль 【化】醇，乙醇，酒精
 алкогoлят 【化】乙醇化物，醇化物
 алкозoль 醇溶液
 алкоксн 羟基基
 алкоксикислoтa 【化】羟基基酸
 алкумит 阿尔庫麦特銅鋁合金
 аллaлинит 蝕变輝長岩
 аллoвит 輝斜岩类
 аллегория 【建】象征性雕塑物
 аллея 【城】林蔭道，林間小徑，小路
 пaркaвaя ~ 公园林蔭道
 пешехoднaя ~ 林蔭步道，林蔭小道
 пешехoднaя ~ по oси улицы 【城】
 街心林蔭步道
 пoдъезднaя ~ 車行道
 центpaльнaя ~ 路中心林蔭道，街心
 林蔭道，中心花徑（道）
 ~ дepeвeснo-куcтapникoвoй пopoды
 灌木丛林蔭道
 алливалит 橄欖鈣長岩（鈣長橄欖斑
 岩，鈣長橄欖岩）
 аллиловый 丙烯基的
 алломерия 異質同晶現象
 алломoрф (алломoрфизм) 同質異晶
 現象
 алломoрфный 同質異晶的
 аллoнж 延長管
 аллотигeнный 他生的
 аллoтpoпизм (аллoтpoпия) 【化】同
 素異形現象
 аллофан 水鋁英石
 аллoтoн 外来岩体
 аллювиальный 【地】冲积的
 аллювий (аллювиальные формaции,
 нанoсные oбpaзoвaния, нaнoс)
 【地】冲积层
 алмаз (диaмaнт) 金鋼石

бристoльскнй ~ 美晶石英
 чёрный ~ 黑金鋼石
 алмазoдepжaтeль 金鋼石夾杆
 алмазчик 鑽石工
 aлyмиaн 无水矾石
 aлyмиaнит 正方矾石
 aлyнд (aлyндyм) 鋁氧粉，剛鋁石
 (一种磨料)
 aлyнит (aлyнит, квaсцoвый кaмeнь)
 明矾石
 альбeдo 反照率
 альбepтит 黑凝青
 альбитoфнр 鈉長斑岩
 альбoм 画册，图集
 ~ типoвoгo пpoектиpoвaния 定型
 設計图集，标准設計图集
 ~ типoвыx дeтaлeй 定型細部图集，
 标准大样图册
 альдегид 【化】醛，乙醛 「醛
 бензoйный ~ 苯（甲）醛，安息香
 yкcyсный ~ 乙醛
 ~ мyравьиной кнслoты 甲醛
 альдгид-аммиак 乙醛合氨
 альдoль 【化】丁間醇醛，3-羟基丁
 алькoв 凹形臥室，凹室 「凹
 альсeккo 壁画
 альтepнaтop 【电】交流发电机
 ~ выcoкoй частoты 高频发电机
 альтимeтp 【測】高程計
 альтиметрия 高程測量学
 альфацеллюлоза α纖維素
 альфа-чaстнцa 【理】α-質点
 альбoль 鋁箔
 альфoмeтp 油氣成分分析器
 альфpeйщик 油漆工；壁画工
 альфpeскo (牆壁未干时所画的) 壁画
 алы 鮮紅的，大紅的

алюминат 【化】铝酸盐
 трёхкальцевый ~ 铝酸三钙
 ~ натрия 铝酸钠
 алюминивевый 铝的
 алюминий 【化】铝
 азотистый ~ 一氯化铝
 жирнокислый ~ 脂肪酸铝
 сернокислый ~ 硫酸铝
 хлористый ~ 氯化铝
 чушковый ~ 铝块, 铝錠
 алюминит 硬铝石
 алюминотермия 铝热法
 алюмосульфат 【化】铝磺酸盐
 алюмосульфатный 铝磺酸盐的
 алюминирование 渗铝, 铝化处理 「石
 амазонит (амазонский камень) 天河
 амальгама 【化】汞齐, 汞合金
 амбалаж 包装材料; 包装费
 амбар 仓库
 амбаркадер 码头, 卸货厂; 月台
 амбра (янтарь) 琥珀
 амбразура 八字墙洞
 амбулатория 门诊部, 诊疗所
 амбон 讲台, 讲坛, (教堂的) 讲道台
 амезит 镁绿泥石
 американка 美式淘沙盘
 америций 【化】锔
 амётист 紫水晶
 амфиант 石棉, 石絨
 амидоген 【化】氨基
 амилаза 【化】淀粉酶
 амиламин 【化】戊胺
 амилён 【化】戊烯
 амин 【化】胺
 аминокислота 【化】氨基酸, 胺酸
 аминопласт 【化】氨基塑胶
 аминспирт 【化】氨基醇

амметр (амперметр) 安培计, 电流表
 аммиак 【化】氨, 氨气
 аммиакопровод 氨水管
 аммин 【化】氨络物, 氨合物
 аммонал 硝氨炸药; 阿芒拿
 аммоний 【化】铵
 азотистокислый ~ 亚硝酸铵
 бромисый ~ 溴化铵
 сернокислый ~ 硫酸铵
 углекислый ~ 碳酸铵
 аммонит 【化】硝石炸药, 安莫尼特
 амортизатор ~ 减振器, 缓冲器; 阻尼器
 пневматический ~ удара 气压减振
 пружинный ~ 弹簧缓冲装置 [器
 ~ удара 减振器
 амортизация (амортизирование) 减
 振, 缓冲; 阻尼; 折旧
 моральная ~ 名义折旧 「旧的
 амортизованный 防振的, 减振的; 折
 аморфизм (аморфность) 非晶性
 аморфный 非晶质的
 ампер 安, 安培
 ампер-секунда 安培秒
 ампер-час (А. Ч.) 安培小时
 ампераж 安培数, 安培值
 ампервитки 安匝
 амперметр 安培计 「应安培计
 дисковый индукционный ~ 盘式感
 магнитоэлектрический ~ 磁电式安
 培计
 ~ высокой частоты 高频安培计
 ~ переменного тока 交流安培计
 ~ постоянного тока 直流安培计
 ампир 【建】帝国式(十九世纪初期盛
 行于法国、西欧的建筑式样); 风格
 (工艺美术的)
 амплитда 放大电机, (交磁) 放大机

амплитуда 振幅, 幅度; 【地】垂直断面, 断面

~ колебания 【理】振幅

~ колебания зеркала грунтовых вод 潛水面变化幅度

~ колебания температуры 温度变动范围

~ колебаний уровня воды 水位变化幅度

~ сброса (вертикальная высота)

【地】垂直断面, 縱断面

~ цикла напряжения 应力幅度

амплитудный 振幅的

амплитудоизмеритель 振幅測定計

ампула 細頸瓶; (信号灯的) 小玻璃管

амур 【建】爱神象

амфибол 閃石

амфибол-гнейс 角閃片麻岩

амфиболит 閃岩, 角閃岩

амфиген (лейцит) 白榴石

амфитеатр 半圓形劇場, 竞技场

амфолигоид 两性胶体

вторичный ~ 次生两性胶体

простой ~ 簡單两性胶体

свободный ~ 游离的两性胶体

сложный ~ 复杂的两性胶体

амфора 两耳瓶 (希腊的)

амфотерный 两性的; 【电】带有正负电荷的物体

анализ 分析; 【数】解析 (法); 分析 (学), 解析 (学)

арбитражный ~ 仲裁分析

ареометрический ~ 比重分析

бактериологический ~ 細菌分析

векторный ~ 【数】矢量解析

(学), 矢量分析 (学)

визуальный ~ 肉眼分析

гидрологический ~ 水文分析

гидрометрический ~ 比重計分析

гравитационный ~ 重力分析

гранулометрический ~ ареометрическим методом 比重法顆粒分析

гранулометрический ~ визуальным анализом 目測法顆粒分析

гранулометрический ~ методом Робинсона 罗宾逊法顆粒分析

гранулометрический ~ методом Сабанина 薩巴宁法顆粒分析

гранулометрический ~ методом ситового анализа 篩分析法顆粒分析

графический ~ 【构】图解分析

качественный ~ 定性分析

количественный ~ 定量分析

контрольный ~ 檢驗分析

лабораторный ~ 實驗室化验 (分析)

месячный ~ 【管】月度分析

механический ~ (грунта) (土的)

机械分析

нефелометрический ~ 濁度分析

объемный ~ 【化】容量分析

оптический ~ 光学分析

приближенный ~ 近似分析, 实用分

промышленный ~ 工业分析 [析]

радиохимический ~ 放射化学分析

рентгенометрический ~ X射线分析

ситовой (ситовый) ~ 篩分析

сопоставительный ~ 比較分析

спектральный ~ 【理】光譜分析

структурный ~ 組織分析, 結構分析

тензорный ~ 【数】張量解析, 張量分析

технико-экономический ~ 技术經濟分

технический ~ 工业分析

ультразвуковой ~ 【理】超声分析
 физико-химический ~ 理化分析
 физический ~ 物理分析
 химический ~ 化学分析
 ~ баланса 资产负债分析
 ~ воды 【水】水质分析
 ~ ионов 【化】离子分析 「析」
 ~ калькуляции 【管】成本计算分
 ~ конструкций 【构】结构分析
 ~ напряжений 【构】应力分析
 ~ отчёта 表报分析
 ~ паяльной трубкой 吹管分析
 ~ размерностей 尺度分析
 ~ сглаживания 夷平分析
 ~ состава населения 【城】人口
 組成分析
 ~ хозяйственной деятельности
 【管】经济活动分析
 ~ на размерность 【数】維量分
 析, 因次分析
 ~ на сайтах 節分法
 анализатор 分析器; 檢偏振器; 分析員
 гармонический ~ 諧波分析器
 электромагнитный ~ 【理】电磁分
 析器
 анализит 石膏混凝土石材
 аналитика 【数】解析几何(学)
 аналитический 分析的, 解析的
 аналогия 【数】比拟, 类似(法)
 гидродинамическая ~ 流体动力比
 拟, 流体动力相似法
 мембранная ~ 【构】膜比法
 электрическая ~ 【构】电流比拟
 ~ колонны 【构】柱比法〔法〕
 ~ Прандтля 普郎都的类似說
 аналым (аналыит) 方沸石
 анамезит 中粒玄武岩

анаэробы 厌氧菌
 ангар 飞机庫
 временный ~ 临时飞机庫
 поромбный ~ 移动式飞机庫
 подземный ~ 地下飞机庫
 сборно-разборный ~ 拆装式飞机庫
 ангидрид 【化】酐
 азотистый ~ 亞硝酸酐
 азотный ~ 硝酸酐
 сорный ~ 亞硫酸酐
 серный ~ 硫酸酐
 фосфорный ~ 磷酸酐
 хромовый ~ 铬酐
 ~ кремновой кислоты 硅酐
 ~ серной кислоты 硫酸酐
 ангидризация 去水作用, 脱水作用
 ангидрит 硬石膏
 нерастворимый ~ 不溶解性硬石膏
 растворимый ~ 溶解性硬石膏
 англезит 鉛矾
 ангстрем 埃(符号为 Å = 10⁻⁸公分)
 андалузит 紅柱石
 андегранит 云閃花崗岩
 андезин 中長石
 андезит 安山岩 「山岩」
 авгитовый ~ 輝安岩(即普通輝石安
 амфиболовый ~ 閃石安山岩
 биотитовый ~ 黑云安山岩
 пироксеновый ~ 輝石安山岩
 слюдяной ~ 云母安山岩
 андрадит 鈣鉄榴石 「向的」
 анемомграф 【通】风速仪(測驗风速风
 анемометр 风向自动记录仪
 электрический ~ 电动风向自記仪
 анемометр 【通】风速計
 крыльчатый ~ 翼式风速計
 саморегистрирующий ~ 自記风速計